



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

المؤتمر العام

الدورة الخامسة والثلاثون (الخاصة)

روما، 18 – 22 نوفمبر/تشرين الثاني 2008

التقرير الأول للجنة العامة

بيان المحتويات

الفقرات

1	أولاً – جدول أعمال الدورة
4 – 2	ثانياً – الجدول الزمني المؤقت للدورة
6 – 5	ثالثاً – حق الرد
11 – 7	رابعاً – المحاضر الحرفية
12	خامساً – بيانات رؤساء الوفود
14 – 13	سادساً – قبول المراقبين عن المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات الدولية غير الحكومية
16 – 15	سابعاً – بيانات المنظمات الدولية غير الحكومية ذات الصلة الاستشارية
17	ثامناً – حضور حركات التحرير
18	تاسعاً – بيان ممثل رابطتي موظفي المنظمة
19	عاشراً – الخلاصة

طُبِعَ عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها.

ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

أولاً - جدول أعمال الدورة

- 1- نظرت اللجنة العامة في جدول الأعمال المؤقت للمؤتمر كما ورد في الوثيقة C 2008/1 وهي توصي بحذف البند 8 لعدم استلام أي طلبات للعضوية قبل آخر موعد محدد لذلك في 17 أكتوبر/تشرين الأول 2008 كما نصّت عليه المادة 19-2 من اللائحة العامة للمنظمة. وبناءً على هذا التعديل، توصي اللجنة بأن يعتمد المؤتمر جدول الأعمال المؤقت.

ثانياً - الجدول الزمني المؤقت للدورة

- 2- أقرّ المجلس، في دورته الخامسة والثلاثين بعد المائة، مقترحات بشأن تنظيم الدورة الخامسة والثلاثين (الخاصة) للمؤتمر. وقد أرسلت هذه المقترحات والجدول الزمني المؤقت إلى جميع الدول الأعضاء فسي المنظمة والمراقبين من خلال الوثيقتين C 2008/INF/1 و C 2008/2.
- 3- وتوصي اللجنة المؤتمر بأن يوافق على الجدول الزمني المؤقت. ومن المسلم به أن هذا الجدول الزمني قد يخضع للتعديل تبعاً لمجريات الجلسات العامة.
- 4- ويُسْتَرعى انتباه المؤتمر إلى أن مدة كلّ مداخلة ينبغي ألا تتجاوز سبع دقائق بالنسبة إلى المداخلات في إطار البند 6 من جدول الأعمال عن دراسة تقرير لجنة المؤتمر المعنية بمتابعة التقييم الخارجي المستقل للمنظمة - خطة العمل/الفورية، على أن يتولى الرئيس تنظيم ذلك كي يتسنى تلبية طلبات العدد الكبير من طالبي الكلام في الدورة.

ثالثاً - حق الرد

- 5- كان المؤتمر قد قرر في دوراته السابقة، أنه عندما يرغب المندوبون في الرد على أي انتقادات موجهة إلى حكوماتهم، فيُستحسن أن يكون ذلك في نفس اليوم الذي وُجّهت فيه هذه الانتقادات، وبعد إفساح المجال لجميع الراغبين في المشاركة في النقاش في إبداء رأيهم.
- 6- وتوصي اللجنة العامة باتباع نفس الترتيبات في الدورة الحالية.

رابعاً - المحاضر الحرفية

- 7- تنص المادة 18-1 من اللائحة العامة للمنظمة على أن تُحرّر محاضر حرفية لاجتماعات المؤتمر. كما تقرّ المادة 18-2 من اللائحة العامة بحق المندوبين في التحقق من صحة تسجيل مداخلاتهم.

8- وتوخياً للدقة في المحاضر، يمكن تصويب أخطاء الطباعة أو غيرها من الأخطاء، أو تعديل لفظة أو عبارة ما مستخدمة فعلاً. وقد جرت العادة على ألا تُقبل التصويبات أو التعديلات في البيانات إلا تلك الواردة من الوفد الذي أدلى بالبيان، على أن تقدم في غضون 48 ساعة من توزيع مشروع المحضر الحرفي ذي الصلة.

9- ولم يرغب من المتحدثين أن يدرج بيانه في المحاضر من دون إلقتها أثناء الجلسة العامة، كسباً للوقت.

10- وفي حين لا تعارض اللجنة مبدئياً إدراج البيانات في المحاضر عندما لا يسمح الوقت بإلقتها، فإنها تقرّ بالصعوبات التي قد تنشأ عن عدم إتاحة الفرصة للمندوبين لممارسة "حقهم في الرد" على أي انتقادات توجه لسياسات حكوماتهم وقد ترد في مثل هذه البيانات المدرجة في المحاضر.

11- لذا توصي اللجنة المؤتمر بمواصلة السماح بإدراج هذه البيانات في المحاضر شرط:

- أن يحاط المؤتمر علماً بواسطة رئيسه بأن المحضر يتضمن بياناً لم يلق فعلاً أو إضافة هامة على بيان تم إلقاؤه؛
- يفضل أن يكون النص المقدم إلى الرئيس لإدراجه بشكل رقمي؛
- أن توزع المحاضر الحرفية المؤقتة التي تتضمن البيان الإضافي قبل اختتام الدورة؛
- أن يتمكن المندوبون المشاركون في الدورة من ممارسة حقهم في الرد بإتاحة الفرصة لهم قبل اختتام الدورة لتقديم بيان يتعلق بالبيان الذي أدرج في المحضر.

خامساً - بيانات رؤساء الوفود

12- توصي اللجنة بأن تُنشر يومياً في "يوميّات المؤتمر" قائمة المتحدثين وفقاً للترتيب الذي سيدعّوهم فيه الرئيس إلى إلقاء بياناتهم، وتوصي كذلك بأن يكون الحد الأقصى لمدة إلقاء هذه البيانات سبع دقائق.

سادساً - قبول المراقبين عن المنظمات الدولية والحكومية والمنظمات الدولية غير الحكومية

13- تتضمن الوثيقة C 2008/6 قائمة بالمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات الدولية غير الحكومية التي وجه إليها المدير العام دعوات لحضور دورة المؤتمر هذه بصفة مراقب. والدعوات التي وُجّهت إلى المنظمات الحكومية الدولية التي لا تربطها بالمنظمة اتفاقية رسمية، وإلى المنظمات الدولية غير الحكومية التي ليست لها صفة استشارية مع المنظمة، هي دعوات أرسلت بصورة مؤقتة وتبقى مرهونة بموافقة المؤتمر.

14- وبعد أن استعرضت اللجنة هذه القائمة، توصي المؤتمر بأن يوافق على الدعوات المؤقتة المذكورة.

سابعاً- بيانات المنظمات الدولية غير الحكومية ذات الصلة الاستشارية

15- اطّلت اللجنة العامة على الطلبات المقدمة من المنظمات الدولية غير الحكومية التالية التي لها صفة استشارية لدى المنظمة لإلقاء بيانات أمام المؤتمر:

- الاتحاد الدولي للمنتجين الزراعيين
- الاتحاد العالمي لنقابات العمال

16- وبعد النظر في الطلب، توصي اللجنة، طبقاً للمادة (10-2(ن)) من اللائحة العامة للمنظمة، بأن يخصص المؤتمر للمنظمين المذكورين عاليه وقتاً للكلام لا يتجاوز أربع دقائق، على أساس ألا يكون لهذه المنظمات الأولوية في الكلام قياساً بممثلي الدول الأعضاء في المنظمة.

ثامناً - حضور حركات التحرير

17- جرياً على العادة، دُعيت منظمة التحرير الفلسطينية لحضور المؤتمر بصفة مراقب. وتوصي اللجنة المؤتمر بتأكيد هذه الدعوة.

تاسعاً - بيان ممثل رابطيني تمثيل موظفي المنظمة

18- توصي اللجنة العامة، جرياً على العادة، بأن يسمح المؤتمر لأجهزة تمثيل موظفي المنظمة بإلقاء بيان لا تتجاوز مدته خمس دقائق في إطار البند 6 من جدول الأعمال عن دراسة تقرير لجنة المؤتمر المعنية بمتابعة التقييم الخارجي المستقل للمنظمة - خطة العمل الفورية بعد ظهر يوم الخميس 20 نوفمبر/تشرين الثاني إذا سُنح الوقت، أو في صباح يوم الجمعة 21 نوفمبر/تشرين الثاني 2008.

عاشراً- الخلاصة

19- أخيراً، توصي اللجنة المؤتمر أن يؤكد على جميع الترتيبات التفصيلية للدورة وأن تكون ساعات العمل العادية للجلسات العامة من الساعة 9:30 حتى الساعة 12:30 صباحاً ومن الساعة 14:30 حتى الساعة 17:30 بعد الظهر. كما تدعو اللجنة الوفود كافة إلى التقيد قدر المستطاع بساعات العمل المقررة.